

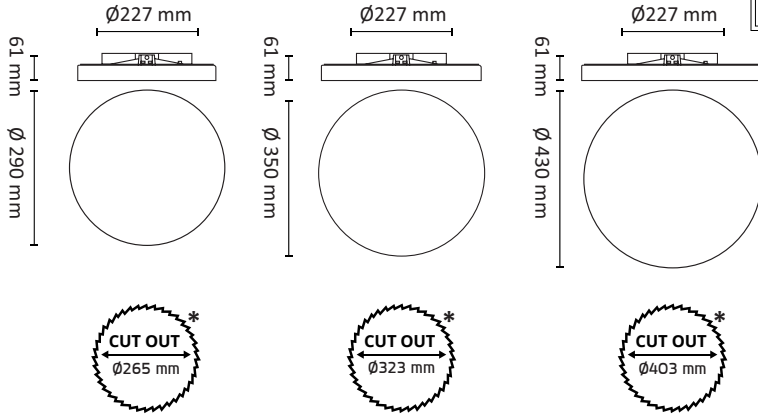
BRIS  
 DALI + PIR SENSOR + EMO3



220-240V 50/60Hz IP44

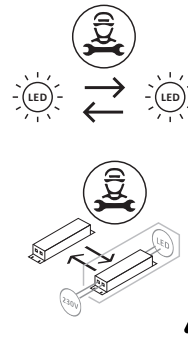
EN: MEASUREMENT  
 NO: MÅL

SE: MÅTT  
 FI: MITAT



- \* Min. diameter for holes when using Bris with clips
- \* Min. diameter for hull ved bruk av Bris med klips
- \* Min. diameter för hål vid användning av Bris med klips
- \* Min. halkaisija reikiä käytettäessä Bris klipsien kanssa

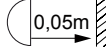
EN: This product contains a light source of energy efficiency class C  
 NO: Dette produktet inneholder en LED-lyskilde med energieffektivitets-klasse C  
 SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklassen C  
 FI: Tämä tuote sisältää LED-valonlähteen energiatehokkuus luokalla C



EN: Replaceable light source (LED only) / control gear by a professional.  
 NO: Utskiftbar lyskilde/forkobling av autorisert el-installatør.  
 SE: Utbytbar ljuskälla/drivdon av auktoriserad elektriker.  
 FI: Vaihdeettava valonlähde/ajuri valtuutetun sähköasentajan toimesta.



EN: Installation must be performed by a professional.  
 NO: Må installeres av autorisert el-installatør.  
 SE: Måste installeras av en behörig elektriker.  
 FI: Vain valtuutettu sähköasentaja saa asentaa.



EN: Minimum distance to flammable material in the beam direction.  
 NO: Minimumsavstand til brennbart materiale i armaturens stråleretning.  
 SE: Minsta avstånd mellan brännbart material och lampans ljusrättning.  
 FI: Vähimmäismita valaisimesta palaavaan materiaaliin.

BACKLIGHT SWITCH

OFF ON



BRIGHTNESS SWITCH

450 lm

900 lm

700 lm

1000 lm

1500 lm

2300 lm

1500 lm

2000 lm

3000 lm

4000 lm

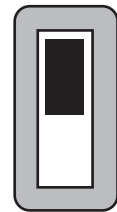


CCT SWITCH

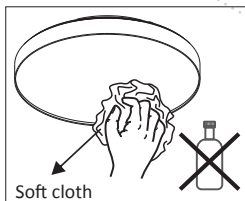
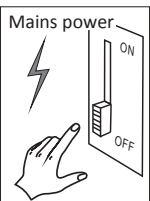
4000 K

3000 K

2700 K

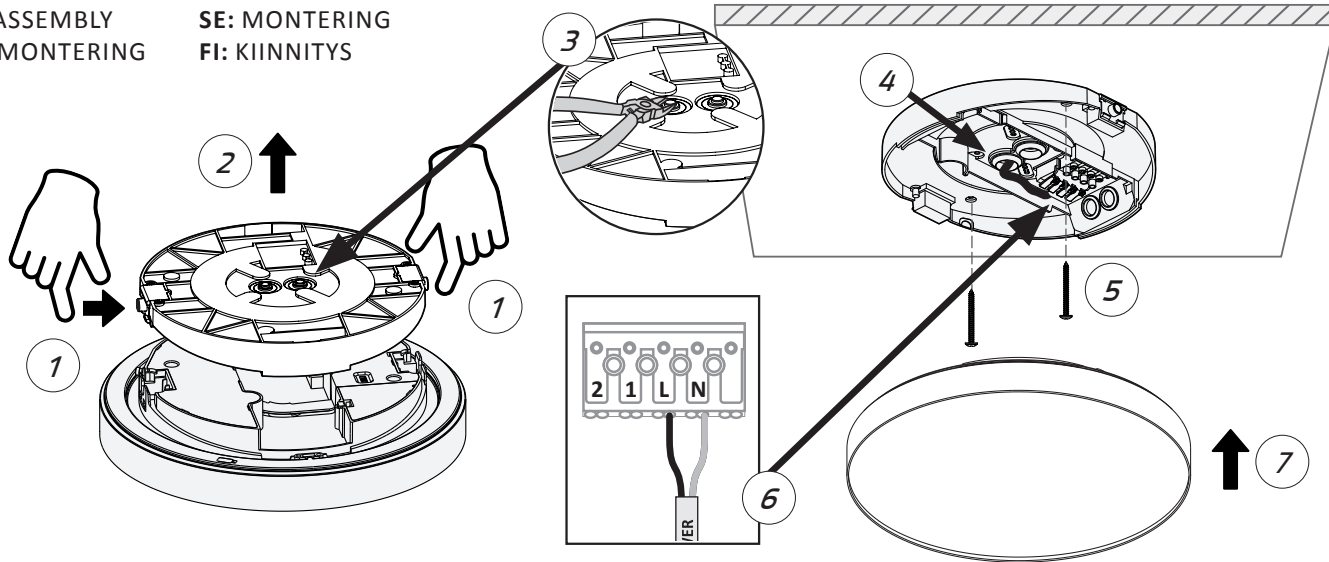


OPEN / ÅPNE / ÖPPNA / AVATA



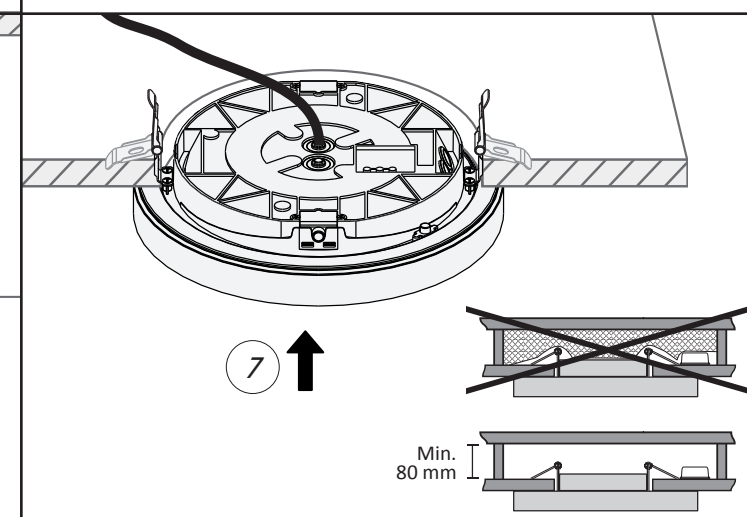
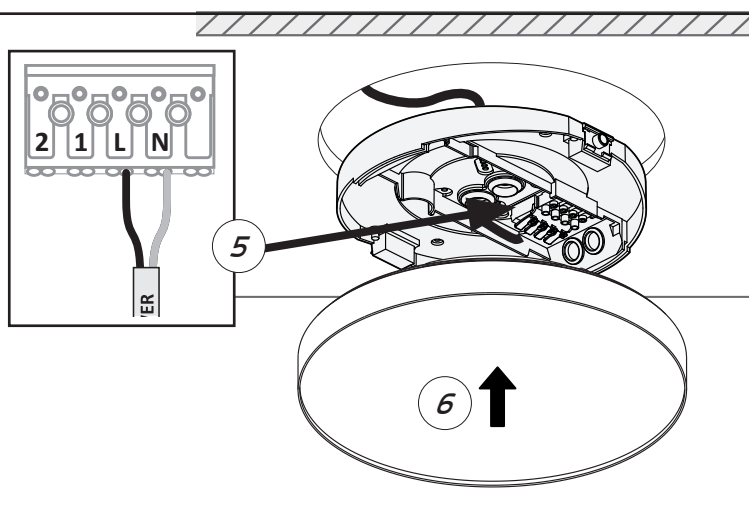
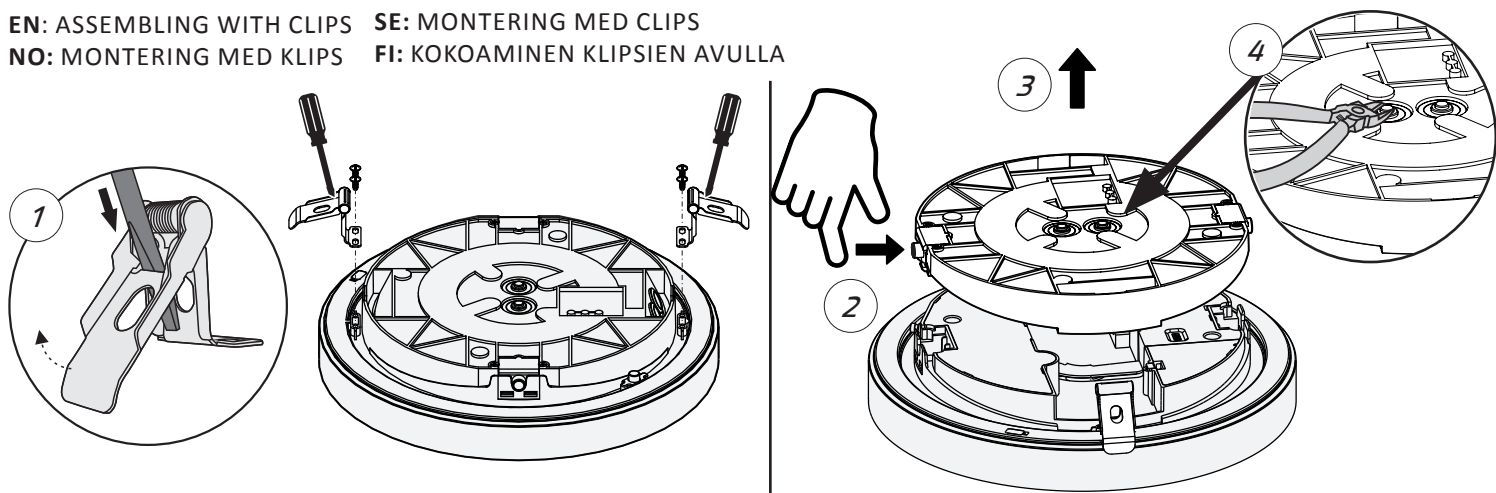
EN: ASSEMBLY  
NO: MONTERING

SE: MONTERING  
FI: KIINNITYS

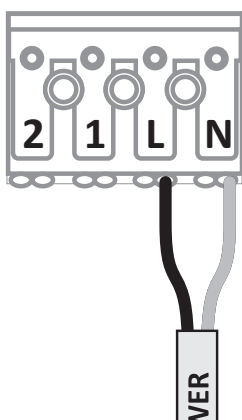


EN: ASSEMBLING WITH CLIPS  
NO: MONTERING MED KLIPS

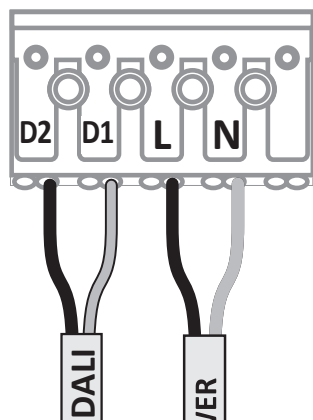
SE: MONTERING MED KLIPS  
FI: KOKOAMINEN KLIPSIEN AVULLA



WITH  
PIR SENSOR

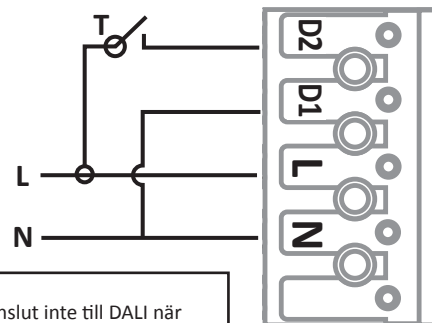


WITH  
DALI



EN: Do not connect to DALI when use Push-Dim function.  
NO: Ikke koble til DALI når du bruker Push-Dim funksjon.

SE: Anslut inte till DALI när du använder Push-Dim-funktionen.  
FI: Älä yhdistä DALI:iin, kun käytät Push-Dim-toimintoa.

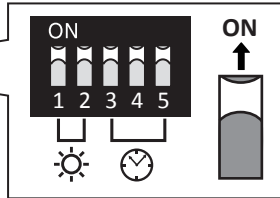
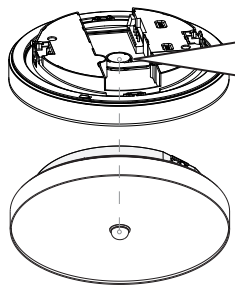


EN: PIR SENSOR SETTING

NO: PIR-SENSOR INNSTILLING

SE: PIR-SENSORINSTÄLLNING

FI: PIR ANTURIN ASETUS



3	4	5	
ON	ON	ON	5 s
—	ON	ON	30 s
ON	—	ON	1 min
—	—	ON	5 min
ON	ON	—	15 min
—	—	—	30 min



**HOLD TIME**

EN: Hold time

Hold time is the time the lamp remains ON after presence is no longer detected.

NO: Etterlystid

Holdetid er tiden lampen forblir PÅ etter at tilstedeværelse ikke lenger er registrert.

SE: Efterlystid

Hålltid är den tid lampen förblir PÅ efter att närvaro inte längre detekteras.

FI: Päällä-olo aika

Pitoaika on aika, jonka lamppu pysyy päällä sen jälkeen, kun läsnäolo ei enää havaita.

**DAYLIGHT SENSOR**

EN:

- When the daylight level drops below the set value, the presence sensor becomes ACTIVE.
- When the daylight level exceeds the set value, the light will be always OFF.
- The "Disable" setting disables the daylight sensor.

NO:

- Når dagslysnivået faller under innstilt verdi, blir tilstedeværelsessensoren AKTIV.
- Når dagslysnivået overstiger innstilt verdi, vil lyset alltid være AV.
- "Deaktiver"-innstillingen deaktiverer dagslyssensoren.

SE:

- När dagsljusnivån sjunker under det inställda värdet blir närvarosensorn AKTIV.
- När dagsljusnivån överskrider det inställda värdet kommer ljuset alltid att vara AV.
- Inställningen "Avaktivera" inaktiverar dagsljussensorn.

FI:

- Kun päivänvalon taso laskee alle asetetun arvon, läsnäolotunnistimesta tulee AKTIIVINEN.
- Kun päivänvalon taso ylittää asetetun arvon, valo on aina POIS PÄÄLTÄ.
- "Disable"-asetus poistaa päivänvaloanturin käytöstä.

1	2	ON
ON	ON	Disable
—	—	10 Lux
ON	—	20 Lux
—	ON	35 Lux

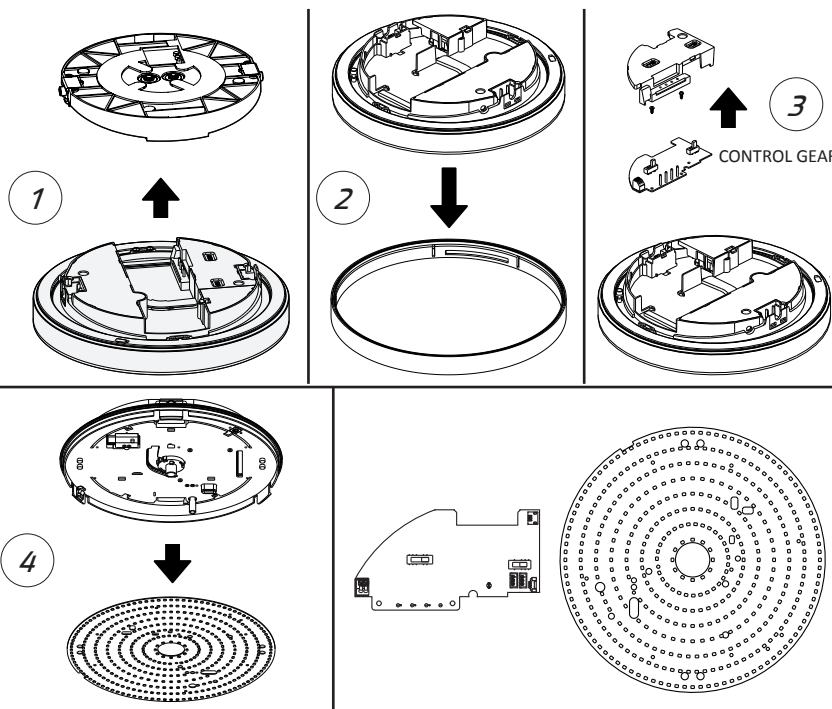


EN: DISASSEMBLY INSTRUCTION

NO: DEMONTERINGSINSTRUKSJON

SE: DEMONTERINGSINSTRUKTION

FI: PURKAMISOHJE

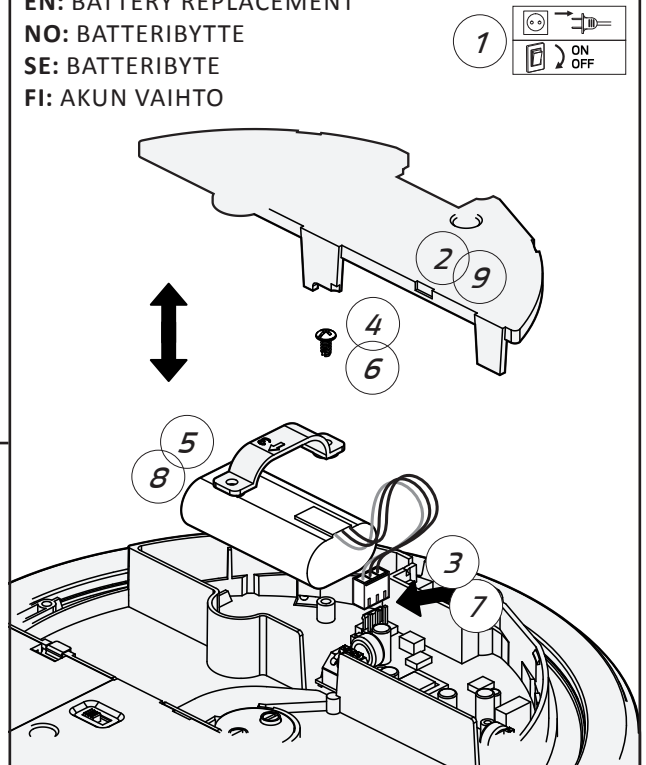


EN: BATTERY REPLACEMENT

NO: BATTERIBYTTJE

SE: BATTERIBYTE

FI: AKUN VAIHTO



EN: SELF TESTING	BATTERY STAUS during test	STARTING TIME	TEST DURATION	TEST FREQUENCY	RESULT	INDICATOR STATUS
1 EMERGENCY DRIVER/ BATTERY/LOADING	Charging	FIRST connection to main power	REAL-TIMELY	NON-STOP	NORMAL	Green light on
					FAILED	Red light (flashing)*
2 RATED DURATION TIME	Discharging	30 DAYS AFTER FIRST connection to main power	RATED DURATION TIME (1h/1.5h/3h)	ONCE PER YEAR	NORMAL	Green light on
					test in progress	Amber light on
					FAILED	Red light (flashing)*
3 EMERGENCY FUNCTION	Discharging	60 DAYS AFTER FIRST connection to main power	1 min	ONCE PER MONTH	NORMAL	Green light on
					test in progress	Amber light on
					FAILED	Red light (flashing)*

Remarks: If a mains supply failure occurs up to 24hours before a programmed rated duration test, the test shall be postponed and rescheduled for up to 7days after restoration of the mains supply.

Remarks: If a mains supply failure occurs up to 4hours before a programmed rated duration test, the test shall be postponed and rescheduled for up to 10hours after restoration of the mains supply.

* FAILED	INDICATOR STATUS	FLASH FREQUENCY
EMERGENCY DRIVER	Red light quickly flashing	Flash once every second
BATTERY	Red light slowly flashing	Flash once every three seconds
LOADING	Red light on	—

- 1. Green light on: Mains power supply is on, and battery system is normal
- 2. Amber light on: Test in progress
- 3. Red light on (flashing): Test failed

NO: SELVTESTING	BATTERI STAUS under test	STARTTID	TESTTID	TEST HYPPIGHET	RESULTAT	INDIKATOR STATUS	
1	NØD DRIVER/ BATTERI/LADER	Lader	FØRSTE tilkobling til hovedbryteren	REALTID	UAVBRUTT	NORMAL	Grønt lys på
						MISLYKKET	Rødt lys (blinker)*
2	VURDERT VARIGHET	Utladning	30 DAGER ETTER FØRSTE tilkobling til hovedbryteren	Vurdert varighet (1t/1.5t/3t)	EN GANG PER ÅR	NORMAL	Grønt lys på
						test pågår	Gult lys på
						MISLYKKET	Rødt lys (blinker)*
<b>Bemerkninger:</b>		Om strømforsyningen svikter innenfor en tidsramme på 24 timer før en utladingstest, utsettes testen til inntil 7 dager etter at strømforsyningen er gjenopprettet.					
3	NØDFUNKSJON	Utladning	60 DAGER ETTER FØRSTE tilkobling til hovedbryteren	1 min	EN GANG PER MÅNED	NORMAL	Grønt lys på
						test pågår	Gult lys på
						MISLYKKET	Rødt lys (blinker)*
<b>Bemerkninger:</b>		Om strømforsyningen svikter innenfor en tidsramme på 4 timer før en utladingstest, utsettes testen til inntil 10 timer etter at strømforsyningen er gjenopprettet.					
1. Grønt lys på: Nettstrømforsyningen er på, og batterisystem er normal		*	MISLYKKET	INDIKATOR STATUS	BLINK PER SEK.		
2. Gult lys på: Test pågår			NØD DRIVER	Rødt lys blinker fort	Blinker hver sekund		
3. Rødt lys på (blinker): Test mislyktes			BATTERI	Rødt lys blinker sakte	Blinker hver tredje sekund		
			LADER	Lyser rødt konstant	—		

SE: SJÄLVTESTNING	BATTERI STAUS under testet	STARTTID	TESTTID	MÄT-FREKVENS	RESULTAT	INDIKATOR STATUS	
1	NÖD DRIVER/ BATTERI/LADDARE	Laddar	FÖRSTA anslutningen till elnätet	REALTID	OAVBRUTET	NORMAL	Grönt ljus på
						MISSLYCKAD	Rött ljus (blinker)
2	BERÄKNAT VARAKTIGHET	Urladdning	30 DAGAR EFTER DEN FÖRSTA anslutningen till elnätet	Beräknat varaktighet (1t/1.5t/3t)	EN GÅNG PER ÅR	NORMAL	Grönt ljus på
						test pågår	Gult ljus på
						MISSLYCKAD	Rött ljus (blinker)
<b>Anmärkningar:</b>		Om strömförsörjningen misslyckas inom en tidsram på 24 timmar innan en urladdningstest, utsättes testet för upp till sju dagar efter att strömmen återställts.					
3	NÖDFUNKTION	Urladdning	60 DAGAR EFTER DEN FÖRSTA anslutningen till elnätet	1 min	EN GÅNG PER MÅNAD	NORMAL	Grönt ljus på
						test pågår	Gult ljus på
						MISSLYCKAD	Rött ljus (blinker)
<b>Anmärkningar:</b>		Om strömförsörjningen misslyckas inom en tidsram på 4 timmar innan en urladdningstest, utsättes testet för upp till 10 timmar efter att strömmen återställts.					
1. Grönt ljus på: elnätet är på och batterisystemet är normalt		*	MISSLYCKAD	INDIKATOR STATUS	BLINK PER SEK.		
2. Gult ljus på: Test pågår			NÖD DRIVER	Rött ljus blinkar snabbt	Blinkar varje sekund		
3. Rött ljus på (blinker): Test misslyckades			BATTERI	Rött ljus blinkar långsamt	Blinkar var tredje sekund		
			LADDAR	Ljuser rött konstant	—		

FI: ITSETESTAUS	AKUSTON TILANNE testin aikana	LÄHTÖAIKA	TESTIAIKA	TESTI TAAJUUS	TULOS	INDIKAATTORIN TILA	
1	HÄTÄLAITE/ AKUSTO/LATAA	Lataus	ENSIMMÄINEN kytkenästä sähköverkkoon	REAALIAIKA	JATKUVA	NORMAALI	Vihreä valo palaa
						EPÄONNISTUI	Punainen valo (vilkkuu)
2	KESTOAIKA	Purkaus	30 PÄIVÄÄ ENSIMMÄISESTÄ kytkenästä sähköverkkoon	Kestoaika (1t/1.5t/3t)	KERRAN VUODESSA	NORMAALI	Vihreä valo palaa
						testi menossa	Keltainen valo palaa
						EPÄONNISTUI	Punainen valo (vilkkuu)
<b>Huomautus:</b>		Jos verkkojännitteen vikaantumisen kestää enintään 24 tuntia ennen ohjelmoitua testiä, testiä lykätään enintään 7 päivän ajaksi verkkovirran palauttamisen jälkeen.					
3	HÄTÄTOIMINTO	Purkaus	60 PÄIVÄÄ ENSIMMÄISESTÄ kytkenästä sähköverkkoon	1 min	KERRAN KUUKAUDESSA	NORMAALI	Vihreä valo palaa
						testi menossa	Keltainen valo palaa
						EPÄONNISTUI	Punainen valo (vilkkuu)
<b>Huomautus:</b>		Jos virransyöttö katkeaa 4 tunnin sisällä ennen purkaustestiä, testiä lykätään enintään 10 tuntiin virransyötön palautumisesta.					
1. Vihreä valo palaa: Verkkovirta on päällä ja akkujärjestelmä on normaali		*	EPÄONNISTUI	TILAN ILMAISIN	SALAMATAAJUUS		
2. Keltainen valo palaa: Testi menossa			HÄTÄLAITE	Punainen valo vilkkuu nopeasti	Salama kerran sekunnissa		
3. Punainen valo (vilkkuu): Testi epäonnistui			AKKU	Punainen valo vilkkuu hitaasti	Salama kerran kolmen sekunnin välein		
			LATAUS	Palaa punaisena jatkuvasti	—		